

020/3965/2012  
Zmluva číslo : 5/H/065/2012

## Zmluva o krátkodobom nájme nebytových priestorov

### Zmluvné strany

**Prenajímateľ :** Kultúrne zariadenia Petržalky  
Rovniankova 3, 851 02 Bratislava  
zastúpené Mgr. Ondrejom Lenárom, riaditeľom DK Zrkadlový háj  
IČO : 179 949, bankové spojenie : Prima banka, číslo účtu : 1800672002/5600

a

**Nájomca :** OZ Detský folklórny súbor Prvosienka  
Súťažná 18  
821 08 Bratislava  
zastúpené: Emíliou Niňajovou, predsedníčkou OZ DFS Prvosienka  
IČO: 31746357, bankové spojenie: 6602083007/1111  
Kontakt:

uzavreli podľa ustanovení Zákona č. 116/1990 Zb., o nájme a prenájme nebytových priestorov túto zmluvu o nájme nebytových priestorov :

### Čl. I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dohoda zmluvných strán o nájme nebytových priestorov Veľká sála (342 m<sup>2</sup>) v Dome kultúry Zrkadlový Háj (ďalej len DK ZH),
2. Nájomca je oprávnený využiť priestor na uskutočnenie programu „Vianoce v Prvosienke“
3. Nájomca sa so stavom prenajatých nebytových priestorov oboznámil v rámci ohliadky a preberá ich na využitie podľa ods. 2.
4. Z uzavretej zmluvy vzniká prenajímateľovi povinnosť odovzdať prenajímaný priestor nájomcovi a nájomca je povinný zaplatiť prenajímateľovi dohodnutú cenu nájmu a súvisiacich služieb.

### Čl. II. Doba nájmu

Nebytový priestor podľa Čl. I. zmluvy sa prenajíma na dobu určitú, dňa 9.12.2012 od 13:00 do 01:00 hod.

### Čl. III. Cena a splatnosť nájmu

1. Za nájom nebytového priestoru podľa Čl. I. zmluvy je nájomca povinný uhradiť nájomné v sume 350,- EUR + 50,- EUR za lístky Ticketportal (1,16 EUR/m<sup>2</sup>)
2. V cene nájmu sú zahrnuté náklady prenajímateľa na služby spojené s využitím prenajatých nebytových priestorov, t. j. technická obsluha, spotreba energií, tepla, vody, používanie sociálnych zariadení, upratanie po skončení akcie a poistenie budovy.
3. Nájomca uhradí nájomné vopred v hotovosti pri podpísaní zmluvy o nájme nebytových priestorov alebo na označený účet v peňažnom ústave.
4. V prípade bezhotovostnej úhrady nájomného je nájomca pred prevzatím prenajatých nebytových priestorov preukázať sa dokladom, ktorý potvrdí vykonanie úhrady nájomného.

**Čl. IV.**  
**Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prenajíateľ je povinný poskytnúť nájomcovi služby súvisiace s možnosťou prevádzkovania uvedených priestorov.
2. Pri výkone svojich práv bude nájomca dbať, aby sa v Dome kultúry nenarušilo prostredie zabezpečujúce ostatným užívateľom výkon ich práv a výkon kultúrnych a spoločenských akcií organizovaných prenájomcom.
3. Prezatím prenajatých nebytových priestorov do užívania prechádza na nájomcu zodpovednosť za jeho poškodenie, stratu alebo odcudzenie inventára. Prípadné škody je nájomca povinný uhradiť ešte pred odovzdaním prenajatého nebytového priestoru prenájomcovi.
4. Nájomca pri užívaní prenajatých nebytových priestorov zodpovedá v celom rozsahu za dodržanie všetkých platných predpisov v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, hygieny a verejného poriadku, ako aj ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi vstup do prenajatých nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania PO, BOZP, hygieny a verejného poriadku. Za prenájomcu je oprávnený požiadať o vstup do prenajatých nebytových priestorov riaditeľ KZP, riaditeľ Domu kultúry, vedúci odd. správy majetku, MTZ a údržby alebo nimi poverení dozorujúci zamestnanci.
6. Nájomca je povinný dbať o to, aby všetky vchody a východy z prenajatého nebytového priestoru boli priechodné a neboli využívané ako odkladacie priestory. Zanedbanie tejto povinnosti môže viesť k okamžitému zrušeniu nájmu a k povinnosti vypratať prenajaté nebytové priestory.

**Čl. V.**  
**Skončenie nájmu**

1. Nájom dojednaný na určitý čas sa skončí uplynutím času, na ktorý bol dojednaný.
2. Po ukončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytový priestor v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

**Čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenájomcu a jeden pre nájomcu.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať výhradne formou písomného, obojstranne podpísaného doplnku.
3. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zaplatenia nájmu za prenajaté nebytové priestory.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
5. Účastníci si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

**Príloha**

Predmet nájmu		Cena		
Identifikácia priestoru, majetku, služby	Počet hodín	Cena nájmu za 1 hod.	Cena nájmu	Kompenzácia nákladov (1/3)
Veľká sála			350,- EUR	
Spotreba energie a iné náklady			50,- EUR	
Cena spolu			400,- EUR	

Prenajíateľ poskytne nájomcovi inventár zariadenia a služby podľa dohody

Technické zabezpečenie	Počet	Špecifikácia služby
stoly		
stoličky		
iné		

V Bratislave, 3.12.2012

\_\_\_\_\_  
prenajíateľ

\_\_\_\_\_  
nájomca